


## Sora


 所沢商工会議所 会報誌 「そら」


持明院 (じみょういん)



恵比寿天



長久寺 (ちようきゆうじ)



大黒天



福祿寿



佛眼寺 (ぶつげんじ)



弁財天



永源寺 (えいげんじ)



光蔵寺 (こうぞうじ)



寿老人



本覚院 (ほんかくいん)



布袋尊

## 年頭のあいさつ

所沢商工会議所 会頭 荻野 敏行・副会頭一同

- 改正電子帳簿保存法 ～電子取引のデータ保存～  
(2024年1月1日から全ての事業者が義務化対象になります)
- 令和4年分 決算確定申告の個別相談会のご案内
- わが社の推し社員 Bump Up 所沢店 高橋 詩音さん

表紙写真：所沢七福神



毘沙門天



海蔵寺 (かいぞうじ)

## Contents 目次

- 03 令和5年(2023年)年頭のあいさつ  
所沢商工会議所 会頭 荻野 敏行

---

- 04 年頭のあいさつ 役員・議員・職員一同
- 06 年頭のあいさつ 副会頭一同
- 07 お年玉特別企画
- 08 専門相談
- 09 中小企業相談所関連情報
- 10 お知らせ (information)  
商工会議所から／行政・他団体から
- 12 わが社の推し社員／わたしのところざわ
- 13 製品 & サービス
- 14 資金繰り
- 15 優待サービス／クロスワード・アンケート

## Schedule 商工会議所スケジュール

### 1月 January

- 4日(水) 仕事初め
- 11日(水) 専門家による経営相談 (1/11,13,17,19,23,25,27,31)
- 12日(木) フランチャイズ経営相談
- 16日(月) 日本政策金融公庫定例相談
- 17日(火) 所沢商工会議所・埼玉県よろず支援拠点出張相談
- 20日(金) 税務相談／労働・社会保険相談
- 24日(火) インボイス制度申請直前対策セミナー
- 25日(水) 後継者対策・事業承継・廃業相談
- 27日(金) 会員交流会

### 2月 February

- 1日(水) 発明・特許相談  
日本政策金融公庫出張創業相談会
- 6日(月) サービス業部会 ボウリング大会
- 12日(日) 第227回珠算能力・第137回段位認定試験
- 14日(火) 所沢商工会議所・埼玉県よろず支援拠点出張相談
- 15日(水) 法律相談  
日本政策金融公庫定例相談
- 20日(月) 税務相談
- 26日(日) 第163回簿記検定試験
- 27日(月) 後継者対策・事業承継・廃業相談



## まちぞうかわら版

### 所沢のひな祭り2023 野老澤雑物語

開催期間：令和5年2月11日(土)～3月12日(日)

所沢の雛人形の歴史は、江戸中期まで遡り、その原型ともいえる人形作りは、所沢で始まったといわれています。所沢人形は、江戸末期、嘉永2年(1849年)に3軒の業者によって始められ、その後、人形製造者が増えました。主に、着付けを得意として雛の里として発展してきました。(埼玉県民芸品紹介HPより) そんな所沢の春を代表するイベントとして定着してきたのが「野老澤雑物語」。

期間中、野老澤町造商店店内に江戸・明治・大正・昭和・平成と各時代の様々なお雛様が展示されます。一足早い雛祭りをぜひお楽しみください。  
※3月12日(日)新 三八市(時代着物市)開催予定



野老澤町造商店 (愛称:まちぞう)  
TEL:04-2928-1453 (10時～18時)  
木曜定休 担当: 榎原、杉本



## 担当スタッフがほぼ30代～40代の 会計事務所です!

毎月の数字を早くまとめて経営に生かしたい!  
1年先の資金繰り予測をしたい! 金融機関との橋渡しを頼みたい!  
しっかり相談して、しっかり答えてほしい!  
そんなお客様を全力サポートしています。



- 創業・資金調達支援 ● 税務・会計サポート
- 相続・事業承継 ● クリニック経営サポート

毎月11日は  
当事務所にて

### 無料個別相談会開催中!

ご予約はこちら ▶ TEL:04-2924-4908

クライアントの皆様を全力サポートする

舟越会計事務所

所沢市小手指町1-33-21 3F P駐車場有  
http://www.funakoshi-zeirishi.com/





## 令和5年(2023年)年頭のあいさつ

所沢商工会議所 会頭 荻野 敏行

新年あけましておめでとうございます。

令和5年の新しい年を迎え、謹んでご挨拶を申し上げます。皆様それぞれのすこやかなお正月を迎えられたことと思います。

昨年の国際情勢を振り返ると、半導体不足、ロシアのウクライナへの侵攻、北朝鮮のミサイル問題に端を発する諸問題が次々と押し寄せ、地域中小事業者に与える影響は大きなものでした。

足元の国内経済では、コロナ感染対策は依然として重要であり、第8波も懸念される状況下、資源価格や原材料費の高騰、さらに深刻化する人手不足も加わり地域中小企業の経営環境は一段と厳しさを増してきております。

一方、所沢の地域活性化の動きに目を向けると、昨年は「ところざわまつり」を4年ぶりに実施いたしました。多年にわたり中止が続いたため、「伝統ある山車・お囃子の文化の伝承」を重点目的に掲げ、縮小しての開催でしたが、約20万人の来場者を迎え、盛会裏に終了することができました。

ご支援・ご協力を頂きました町内会・商店街及び関係諸団体の皆様にご心より感謝申し上げます。

運営は、埼玉県での感染対策要請に従うため、通常より短期間で今まで以上の工夫が求められるという困難もございましたが、ご来場者の笑顔に報われた思いです。

また、注目されておりました所沢駅西口車両基地再開発事業も、34,000㎡、7階建て、150店舗が2024年秋の完成を目指し、スタートいたしました。所沢のまちの変貌は留まることなく進捗しております。

地域事業者は、このような、変化が激しく、不確実で複雑な社会の中で、事業存続を賭け、従前からの人口減少や高齢化など社会構造変化による労働力不足や後継者問題に加え、DXの加速、脱炭素経営へのシフトなど新たな課題にも直面しております。

所沢商工会議所では、3年に及ぶコロナ禍において平時からの経営相談窓口に加え、コロナ禍の支援窓口として、経営革新計画の策定支援やコロナ禍で創設された補助金の申請対応の機能を果たすため、全力で取り組んでまいりました。

今年一年、我々商工会議所は、事業の柱である「中小企業に寄り添った経営支援」に注力し、各種補助金の相談体制の強化と小規模事業者への伴走支援を中心に、引き続きSDGsやインボイス制度の施策の普及にも努めてまいりたいと存じます。

結びに、会員企業をはじめ、関係する行政や団体のご発展と皆様のご健勝をお祈りするとともに、これからも所沢商工会議所へのご理解・ご協力をお願い申し上げ、年頭の挨拶とさせていただきます。

とこプリ®キャラクターひばりんの  
**LINEスタンプ第2弾 絶賛公開中!!**

ビジネスシーンでも使える“ほっこり”“楽しい”スタンプが全40種類!

ご購入はコチラ

第2弾 QRコード

第1弾 QRコード

おかげさまで実績多数! モノづくりの強い味方! 彩の国工場指定「自社製作工場」  
大判インクジェット出力・イベント展示パネル・スタンディ製作は私たちにお任せください!

Print & Display  
**とこプリ**  
TOKOROZAWA PRINT SHOP  
https://tokopri.com とこプリ 検索

SAI-NO-KUNI  
彩の国工場

POP STYLE COMPANY  
**CREO**  
CREO co., Ltd.

有限会社クリオ  
〒359-0004  
埼玉県所沢市北原町 866-11  
TEL.04-2998-8885

# 迎 春

地域経済の発展に尽力します  
本年もどうぞよろしくお願ひ申し上げます

役員・議員・職員一同

※本年より、常議員につきましては、企業名50音順で掲載しております



会頭 荻野 敏行  
(株)三ヶ島製作所



顧問 藤本 正人  
所沢市長



顧問 本橋 孝義  
所沢資材(株)



副会頭 倉片 順司  
(株)倉片人形



副会頭 三上 誠  
(株)MIKAMI



副会頭 高橋 秀世  
(株)エミール



副会頭 市川 雅巳  
三恵不動産(株)



専務理事 金子 修三  
所沢商工会議所



監事 田中 大貴  
サンタックス合同会計事務所



監事 川野 聡  
川野聡税理士事務所



常議員 新井 重雄  
(株)新井園本店



常議員 池田 安弘  
(株)イケタ照明



常議員 井関 雅晴  
(株)いせき



常議員 阿部 隆義  
イービーイーダイヤモンド(株)



常議員 藤倉 成樹  
共実工業(株)



常議員 小泉 栄  
(株)小泉塗装工業所



常議員 斎藤 英昭  
(株)サイケイ



常議員 神山 佐市  
(株)埼玉スポーツセンター



常議員 篠宮 克彦  
(株)埼玉りそな銀行所沢支店

## ～心を込めてお届けします～

- ・ファシリティマネジメント
- ・清掃事業サービス
- ・プロパティマネジメント
- ・特殊清掃
- ・修繕リニューアル工事・建物設備更新工事・施設警備
- ・所沢市観光情報・物産館「YOT-TOKO(よとこ)」代表企業



新日本ビルサービス株式会社  
<http://www.snb.co.jp>



彩の国マルシェ  
<https://sainokunimarche.com/>



人と建物を育む愛の環境サービス  
新日本ビルサービス株式会社

本社・CSセンター 〒337-0051 埼玉県さいたま市見沼区東大宮 4-22-11 TEL:048-667-3900 FAX:048-667-3663  
所沢オフィス 〒359-0021 埼玉県所沢市東所沢 1-9-2 アデランタル武蔵野 201 TEL:04-2937-5404 FAX:04-2937-5409



常議員 内田 勉  
サンサイクルシステム(株)



常議員 小久保 修二  
(株)ジェスト



常議員 五十嵐 俊昭  
(株)システムネットワーク



常議員 白井 博幸  
(株)シライ



常議員 柳 麻貴  
(株)そごう・西武 西武所沢S.C.



常議員 須澤 一男  
(株)第一印刷



常議員 齊藤 吉信  
(株)タカヤマ



常議員 本橋 孝敏  
所沢資材(株)



常議員 澤田 福衛  
(株)ところざわ自動車学校



常議員 長沼 浩  
長沼商事(株)



常議員 中 保憲  
(株)中屋本店



常議員 齋藤 賢吾  
ニシキ建設(株)



常議員 日向 貴一  
日栄建設(株)



常議員 鈴木 真澄  
(株)日東テクノプレーン



常議員 平岩 敏和  
平岩建設(株)



常議員 深井 保壽  
深井醤油(株)



常議員 佐藤 薫  
藤葬祭(株)



常議員 粕谷 時夫  
(株)ヘルス



常議員 上田 福三  
(株)北斗不動産ホールディングス



常議員 見沢 孝一  
(株)見沢工務所



常議員 鎌田 健吾  
(株)三菱UFJ銀行所沢支店



常議員 本橋 源太郎  
(株)本橋組



常議員 山田 裕朗  
山田食品産業(株)



常議員 梶山 虎雄  
(株)ユー企画印刷

## 企業の健全な事業活動を法で支えるリーガルパートナー

様々な業界と業種の企業法務に精通し、対応経験が豊富です  
経験豊富な弁護士10名とスタッフが多数在籍  
LegalForceなどのAI技術を導入し、精密なリーガルチェックが可能

ロコミ削除・誹謗中傷  
対策セミナー開催！  
※詳細はチラシをご覧ください。

代表弁護士  
税理士  
社会保険労務士  
**保坂 光彦**

法人設立15年 | 所沢出身の代表弁護士 | 顧問契約数累計170社超え

埼玉 / 東京弁護士会所属  
**弁護士法人アルファ総合法律事務所**

住所：(所 沢オフィス) 〒359-1123 埼玉県所沢市日吉町 14-3 朝日生命所沢ビル3 階  
(国分寺オフィス) 〒185-0012 東京都国分寺市本町 2-16-4 ラフィネ込山 No.2 6 階

予約受付 平日 9:00~20:00 (土曜 9:00~17:00) **フリーダイヤル 0120-10-5050**



コーポレート  
サイト 中小企業法務  
サイト



# 令和5年(2023年)年頭のあいさつ



副会頭  
**倉片 順司**  
(株)倉片人形

**あ**けましておめでとうございます。ご承知の通り、原材料価格の急騰、部品調達停滞、withコロナなど、我々を取り巻く環境はますます変化しておりますが、まずは無事に新しい年を迎えることが出来たことに感謝する気持ちだけは、毎年大切にしたいと思います。昨年11月に副会頭を再任させていただきました。活動制限の多い3年間の任期でしたが、やっと日常が戻りつつあると感じています。現在、国、県、市には多くの補助金制度等があります。これらを会員の皆様に分かりやすくご紹介し、活用していただくことは、商工会議所の役目です。会員サービスを充実させ、会員であるメリットを感じていただくことを今年の目標とし、年頭の挨拶といたします。



副会頭  
**三上 誠**  
(株)MIKAMI

**新**年あけましておめでとうございます。荻野会頭の2期目も副会頭として務めさせていただきます。我々の1期目はコロナで始まり、中小事業者が未曾有の経済危機に見舞われました。役員・議員一同は、会議所としていかに伴走支援できるかを考えてまいりました。その中で昨年は4年ぶりの「ところざわまつり」も規模を縮小しながら開催にこぎつけることが出来うれしく思います。最近ではカントリーリスク・エネルギー高・物価高の超混沌さが目立つようになり、会員企業の皆様も不安に思われているのではないかと思います。このような時に相談し、少しでも不安解消できる会議所を目指し、会頭はじめ一同努めてまいりたいと考えますので本年もどうぞよろしくお願いたします。




副会頭  
**高橋 秀世**  
(株)エミール

**謹**んで新春をお祝い申し上げます。昨年の11月に二期目の就任に伴い、会員企業様のお役に立てるよう気持ちを引き締め、職員一同一丸となって事業を進めていきます。暗いニュースが続く中、4年ぶりの「ところざわまつり」の実施、それから所沢駅西口車両基地跡に2024年秋にオープン予定のショッピングセンターの工事がいよいよ始まり、駅中心に大きく変貌しつつあります。当会議所としては会員の皆様に寄り添った、着想・見解・想像力を駆使して夢と希望が持てる事業活動を目指したいと思います。会員事業者の皆様におかれましては、益々のご発展とご多幸を祈念して年頭の挨拶とさせていただきます。




副会頭  
**市川 雅巳**  
三恵不動産(株)

**新**年明けましておめでとうございます。荻野会頭よりご指名を頂き11月1日の総会におきまして新たに副会頭に承認をして頂きました。微力ではございますが尽力する所存でございます。私は兼ねてより商工会議所の役割は、我々、中小企業にとってとても重要な団体であると思っております。昨今の新型コロナウイルス感染症やロシアによるウクライナ侵襲等、それに加え少子高齢化の進行により社会構造の大きな変化。正に私たちの取り巻く国内外の情勢は新たな時代を迎えております。こんな時代だからこそ皆様にとって必要不可欠な団体が商工会議所であると確信しております。どうぞ御指導ご鞭撻並びにご協力を賜りますようお願い申し上げます。



## 所沢初！セルフ脱毛サロン

無人 & セルフで脱毛できる新時代サロン



## ダツモル

---

24時間営業完全無人型

無人型サロンだから安く  
人の目を気にせずに  
自分のペースで脱毛できる

2名での入室でも追加料金無し

2名同時に入室して施術しても  
追加料金が掛からないから  
とてもお得です


初回限定のお試しプランあり

初めての方でも  
安心の初回限定プランを  
ご用意しております

**ダツモル所沢小手指店**

〒359-1141 埼玉県所沢市小手指町 5-5-5 シャレードビル 1階 (併設駐車場 2台あり)

HPIはこちら



# お年玉特別企画

アンケートクロスワードパズルにご回答いただいた方の中から抽選で次の賞品をプレゼント!  
※賞品のご指定は、お受けできませんのでご了承ください。



株式会社エミール様より

## 抹茶テリーヌショコラ (2,000円相当)を5名様にプレゼント!

口に入れた瞬間、お茶の濃い香りと、なめらかで濃厚なホワイトチョコレートのハーモニーが広がります。お菓子を通して所沢の良さを伝えていきたい。そんな想いを込めて完成した、エミール特製「狭山茶テリーヌショコラ」をお楽しみください。創業から33年。皆様に愛されるお店づくりを心がけ、安心・安全にこだわり続けながら、お菓子を作っております。お客様の大切なシーンに寄り添えられるよう、スタッフ一同、心を込めてお菓子をお届けいたします。



引換場所：お菓子の工房エミール  
(所沢市和泉町1837-6)

※引換券をお渡しします。店頭にて賞品をお受け取り下さい。



エミールHP

深井醤油株式会社様より

## 深井醤油オリジナルセット (2,000円相当)を5名様にプレゼント!

安政3年(西暦1856年)創業以来、うどんのまち・焼だんごのまちとして知られる所沢の食文化を支え続けてまいりました。まろやかな口あたりと風味豊かな味わいが特徴的な「蔵出ししょうゆ」、煮物や麺つゆなど様々な料理に便利な万能調味料「かつおだし醤油」、ところざわプライドグルメグランプリを受賞した新ご当地グルメ「ところざわ醤油焼きそば」専用の「焼きそば醤油」、ご飯やお酒の相伴に人気の「たまり漬」、可愛いオリジナルロゴ入りアイテム「ミニ甚喜袋」を詰め込んだオリジナルセットです。



引換場所：深井醤油 本店(所沢市有楽町7-5)

※引換券をお渡しします。店頭にて賞品をお受け取り下さい。



深井醤油HP

山田食品産業株式会社様より

## お食事券(2,000円分)を5名様にプレゼント!

皆様はご存じですか? 山田うどんでは『生そば』発売以来、うどんとそばの注文数が逆転するほど『生そば』が大人気です。(なんと、店頭の“のぼり”には『山田そば食堂』の文字が!!) そんな美味しくて、安くて、大満足の『生そば』を、『山田うどんお食事券』をゲットして是非召し上がってみてください。また、新鮮野菜がたっぷり摂れると評判の新業態、『埼玉タンメン山田太郎』もお陰さまで所沢・川島・越谷・熊谷に計4店舗出店しています。埼玉のソウルフード『山田うどん』は、これからも皆様の『美味しい』をアシストします。



※お食事券は「山田うどん食堂直営店」・「県民酒場ダウソン清瀬店」・「埼玉タンメン山田太郎」でお使いいただけます。



山田うどん食堂HP

野老社中株式会社様より

## 野老ゴールデン・ブラウニー 各3本セット(税込3,333円相当)を3名様にプレゼント!

所沢の麦文化を新たにビールとして蘇らせ、原料生産から消費までが周辺地域内で完結する「地域内経済循環」の形成を実践する会社です。「野老ゴールデン」は、所沢産大麦を使用して所沢で醸造した元祖所沢地ビール。所沢の「大地のうま味」にフランス原産ホップの香りを効かせ、後味をスッキリと仕上げたパールエールです。「野老ブラウニー」は、所沢の雑木林の間伐材で所沢産麦芽をくんで製した「里山の香り」のするブラウニーエールです。売上の一部を里山保全活動に寄付しています。どちらも、日本ギフト大賞・彩の国優良ブランド品・所沢ブランド特産品に認定されています。



野老社中HP

三ヶ島ペダル

Made in Japan  
Since 1946

1946年創業以来サイクリストの足もとをささえてきた日本唯一の自転車ペダル専門メーカー。国内生産にこだわり、その性能と品質の高いペダルは世界でも愛用されている。常に次のフォルムをつくりだします。

MKS  検索

株式会社 三ヶ島製作所  
〒359-1166 所沢市糞谷 1738  
TEL:04-2948-1261 FAX:04-2948-1265  
E-mail:info@mkspedal.com

Seahorse 4,840円(税込)  
タツノオトシゴ



# お気軽に商工会議所を活用してください！

会員事業者の皆様の「わからないこと」「悩んでいること」「困っていること」「誰に相談していいのかわからない」など、どんなことでも構いませんのでご相談ください。私たち職員や専門家が責任をもってご対応いたします。

【専門家相談】要予約・相談無料・秘密厳守

相談項目	相談員	相談日（土日祝日の場合は翌営業日）	主な相談内容
発明・特許相談	弁理士 大内 秀治	毎月第1水曜日 予約調整（1週間前までの予約）	実用新案、商標、特許、意匠に関する事。
法律相談	弁護士 徳永 眞澄	毎月15日午前9時～正午 月曜日の場合は翌営業日	事業上のトラブル、企業法務に関する事。
税務相談	税理士 安藤 悠喜	毎月20日 午前9時～正午	会計、経理処理、税務に関する事。
労働・社会保険相談	担当 社会保険労務士	隔月（奇数月）20日	従業員トラブル・社会保険や労働保険加入手続き、社員のモチベーションアップなどに関する事。
日本政策金融公庫 出張創業・金融相談	日本政策金融公庫 川越支店 所沢担当	毎月1日・15日（創業、金融） 午後1時～4時	融資制度・融資申込（創業含む）に関する事。
フランチャイズ経営 個別相談	セブン・イレブン・ジャパン 第3リクルート部オーナー募集担当 井出 英輔	隔月（奇数月）第2木曜日 午後1時～4時（1週間前までの予約）	フランチャイズ契約やフランチャイズ経営に関する事。 会員さま以外でもご利用いただけます。
後継者対策・ 事業承継・廃業相談	事業承継協会埼玉支部 （中小企業診断士・弁護士・税理士等）	毎月25日 午後1時～午後4時（1週間前までの予約）	事業を承継する後継者や事業承継したい経営者、 廃業の税務、法務に関する事。
所沢商工会議所・ 埼玉県よろず支援 拠点出張相談会	コーディネーター 近藤 美恵子	毎月第2火曜日 午前9時30分～正午 午後1時～5時（予約制）	売上拡大・販路開拓・経営改善などに関する事

※各相談において、土日祝日の場合は翌営業日

※相談は無料となりますが、具体的な実行へ移る場合は、各専門相談員が所属する機関の規定による費用（実費）が必要となることがあります。

## 相談事例1：発明・特許相談

弁理士：大内 秀治

**相談**：自社の商標を商標登録出願するために先行登録商標を調査したところ、同一名称の他社登録商標が同一の指定商品について見つかりました。自社の商標権を取得するためにはどうすればよいですか。  
**対応**：例えば、(1) 他社からの商標権譲渡、(2) 他社の商標登録について不使用取消審判の請求といった方法が考えられます。不使用取消審判の場合、指定商品について他社登録商標が継続して3年以上不使用であることなどがが必要です。

## 相談事例2：法律相談

弁護士：徳永 眞澄

**相談**：従業員が、会社の車を運転して業務中に事故を起こした場合、従業員に会社の車の修理代を請求できるでしょうか。  
**対応**：会社は、事業による収益を得ているので、事業から生じる損失も会社で負担することが公平です。会社は、保険に入るなど損害を分散させる必要があり、従業員への損害賠償は制限されます。但し、従業員に故意、重過失がある場合には、損害賠償請求を制限する事情は減少し、請求が認められる方向になります。

## とても、ためになる話

令和4年4月から、在職定時改定という制度が導入されました。高齢化が進む中において、65歳になって老齢厚生年金を受給しながら厚生年金保険の被保険者として給与収入を得るといった働き方が一般化しつつあります。もし65歳からの年金を受給しながら厚生年金保険に加入ができる70歳まで働く場合、厚生年金保険の保険料は70歳まで毎月控除され、さらに賞与からも控除されます。

しかし、毎月保険料を負担しているにもかかわらず、これまで、年金額への反映は退職した時や70歳に到達した時でないと反映されず、ずっと同じ年金額でしたので、就



社会保険労務士  
吉岡 信人

労意欲の向上につながっていないとの指摘がありました。そうした問題を解決するために導入されたのが在職定時改定です。簡単に言いますと、厚生年金保険の被保険者として在職中の老齢厚生年金の受給者である65歳以上の方については、年金額を毎年10月に改定し、それまでに納めた保険料を年金額に反映する制度です。このように、在職定時改定が導入されたことにより、納付した保険料が早期に年金額へと反映されることとなりますので、年金を受給しながら働く在職受給者の経済基盤の充実と就労意欲の向上に寄与するものと考えられます。



代表弁護士・中小企業診断士・社会保険労務士 加藤 剛毅

## 企業法務・相続・不動産案件に特化、 「中小企業診断士」・「社労士」としての知見・ネットワークと「家事調停官」としての経験が他の弁護士と異なる最大の強みです。

従来の法律事務所における企業様向け法律顧問契約では、法律事務所の方から、顧問先様に対して積極的に情報提供やご提案をすることはあまりありませんでした。そこで、当事務所では、顧問先様に顧問契約のメリットをより感じていただけるよう、令和3年4月から「武蔵野経営労務事務所」という社労士事務所を併設し、顧問先様向けの付加サービスとして、助成金や補助金の申請サポート業務を開始いたしました。顧問先様から特に法律相談等がなくとも、当方から積極的に顧問先様が活用できる助成金や補助金の情報提供やご提案をいたしますので、この機会に是非、当事務所との顧問契約をご検討下さい。



武蔵野経営法律事務所  
MUSASHINO Business & Law Office  
武蔵野経営労務事務所

〒359-1116 埼玉県所沢市東町 10-18 グリーンビル4階  
TEL:04-2936-8666 9:00～20:00(土日祝日を除く)



あと  
1年!

—改正電子帳簿保存法— 電子取引のデータ保存

2024年1月1日から全ての事業者が義務化対象に!

2024年1月1日から、電子メールの添付ファイル等で送付・受領した請求書等は、保存要件に従った電子データの保存が必要になります。(2023年12月末までは従前どおりプリントアウトしての紙保存が可能です。事前申請等は不要です。)

保存すべきデータ

- 電子データにより送付・受領した請求書・領収書・契約書・見積書など

【例】 ✓電子メールの本文や添付ファイル送付・受領した請求書等  
✓ショッピングサイトで購入した領収書  
(PDFファイルのダウンロードやスクリーンショットによる保存も可)

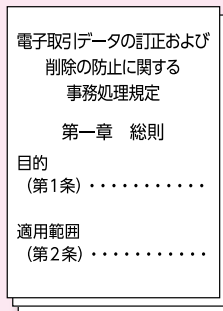


保存要件

- 改ざん防止のため、以下のいずれかの措置をとる

- ✓タイムスタンプが付与されたデータを受領する、または自社がタイムスタンプを付与する
- ✓訂正や削除の履歴が残るシステムを利用する
- ✓改ざん防止のための事務処理規程を定めて守る  
→事務処理規定のサンプルが国税庁から公表されています。  
右のQRコードをご参照ください。

(事務処理規定のイメージ)



- 「日付・金額・取引先」で検索できるようにする

→システムを導入していなくても、以下のような方法で検索機能を確保することができます。

①表計算ソフト等で索引簿を作成し、当該ソフトの検索機能により検索 (以下、イメージ)

連番	日付	金額	取引先	備考
1	20240131	110000	(株)高橋商店	請求書
2	20240210	330000	山田工務店(株)	注文書
3	20240228	330000	山田工務店(株)	領収書
...				
49	20241217	220000	(株)高橋商店	請求書
50	20241227	55000	山田工務店(株)	領収書

②データのファイル名に規則性をもって「日付・金額・取引先」を入力したうえで、事業年度別・取引先別など特定のフォルダに集約し、フォルダの検索機能により検索 (以下、イメージ)

- 20240131\_110000\_(株)高橋商店 .pdf
- 20240210\_330000\_山田工務店(株) .msg
- 20240228\_330000\_山田工務店(株) .pdf
- 20241217\_220000\_(株)高橋商店 .msg

※ただし2期前の売上が1,000万円以下であって、税務調査の際にデータを提示できる場合には、検索機能の確保は不要です。

- 要件を満たした会計ソフト等を使えば、上記のような保存に係る手間を省くことができます。安価なクラウド会計ソフトもありますので、ぜひ導入を検討してください!!
- 電子取引のデータ保存は、2024年1月1日から、全ての事業者が対応する必要がありますので、早めに準備に取り掛かりましょう。詳しくはお近くの税務署・顧問税理士等にお問い合わせください。

地域のための不動産活用を

商用不動産の運用・転用のことなら

HOKUTO  
北斗不動産ホールディングス



想いをつなぐ。これからは。

株式会社北斗不動産ホールディングス ☎04-2925-9495  
所沢市西所沢2-1-12 第2北斗ビル 10:00-17:00 (日・祝休み)

# お知らせ

information

## 商工会議所 から

### 大野埼玉県知事と所沢市内経済団体との意見交換会を開催！

12月2日(金)、所沢商工会議所にて、大野埼玉県知事と市内経済団体との意見交換会を開催した。まず大野知事から、目指すべき将来像と今後5年間に取り組むべき施策を示した「埼玉県5か年計画」に基づく県政報告、「日本一暮らしやすい埼玉」の実現に向け取り組んだ施策と成果報告がなされた。今回報告した主な施策は、「埼玉版スーパー・シティプロジェクトの推進」、「埼玉版SDGsの推進」、「デジタルトランスフォーメーション(DX)の推進」。参加者との意見交換では、参加経済団体からの「租税教育」、「調整区域の市街化・企業誘致」、「埼玉県のEBPMの取り組み」

についての現状報告とそれに対する埼玉県の取り組みや成果など、活発な意見交換がなされた。



大野埼玉県知事を囲んで総勢約30名

### 歳末懇談会開催

12月12日(月)、ベルヴィ ザ・グランにおいて、毎年恒例となっている役員・議員を対象とした歳末懇談会を開催した。

第一部では、本誌「資金繰りの深い話」連載中の株式会社オフィス佐藤、代表取締役佐藤克行氏を招き、「倒産のメカニズム ～なぜ、いとも簡単に会社は潰れるのか～」と

題した講演会を実施した。講演に先立ち、主催者である荻野会頭の冒頭挨拶では、厳しい経営環境となった今年1年間を振り返り、参会者の労をねぎらった。

第二部は新型コロナウイルス感染症対策を講じての懇親会。藤本所沢市長の代理としてご臨席の中村副市長の挨拶に続いた高橋副会頭の乾杯の発声を皮切りに、和やかな中にも活発な交流や情報交換が行われた。

### 女性会定例会「視察研修会」

11月28日(月)、所沢商工会議所女性会事業として視察研修会を開催し、9名の会員が参加しました。今回は、入間郡三芳町にある石坂産業(株)及び三富今昔村を視察しました。

初めに石坂産業(株)の事務所にて企業概要や理念の説明を受けました。その後、資源再生工場で廃棄物が運搬されてきてから資源へと再生されるまでの過程を学びました。

次に三富今昔村へ移動しました。ここでは、

## 令和4年分 決算確定申告の個別相談会のご案内

確定申告書の書き方、手続き等の個別相談会を開催します。令和4年分の申告期限は、令和5年3月15日(水)となっております。

**開催日** 令和5年3月2日(木)、3日(金)、6日(月)、7日(火)、8日(水)、9日(木)、10日(金)〈7日間〉  
(午前の部) 9:30~12:30 (午後の部) 13:30~16:00

※それぞれ受付は30分前まで

※受付順にご案内しますので、混雑時はお待ちいただくことがあります。

※新型コロナウイルス感染予防対策により、上記日程以外のご相談につきましては、原則事前予約制とさせていただきます。急なご来所には対応できないことありますので、必ず事前にご連絡ください。

**場所** 所沢商工会議所 会議室

**講師** 関東信越税理士会所沢支部税理士、所沢商工会議所 経営指導員、経営支援員

**参加費** 記帳指導手数料(3,300円、または5,500円)相談内容により異なります

**主催** 所沢商工会議所

**持参書類** 詳細はSora2月号、当所ホームページにてご案内します

**お問合せ** 中小企業相談所 TEL:04-2924-5581 MAIL:soudanjo@tokorozawa-cci.or.jp

インボイス制度  
申請直前セミナー  
を開催します  
(1月24日開催)



詳細はこちら

はんしんは地域金融機関として  
SDGsに取り組むお客様を応援します

## SDGs 応援ローン

ひと、まち、きずな大切に。  
飯能信用金庫



所沢支店・所沢けやき台支店  
tel:04-2922-1231

狭山ヶ丘支店 新所沢支店  
tel:04-2948-8141 tel:04-2942-1225

小手指支店 山口支店  
tel:04-2922-1155 tel:04-2928-1833

所沢東支店 所沢松井支店  
tel:04-2998-4300 tel:04-2945-7221

工場で再生された資源を活用した里山が広がっており、ニワトリやヤギ等が飼育されておりました。女性会一同、とても有意義な1日になりました。



三富今昔村にて

### 青年部「交流大忘年会【絆】」開催

12月8日(木)にSummer City 所沢にて交流大忘年会【絆】を開催しました。この事業では、講師に㈱ピカピカ 代表取締役 入江慎也氏を講師にお招きし、ご講演をしていただきました。講演後には、芸人の花満開氏を実況にお招きし、委員会対抗ゲームが行われ、メンバー同士の親睦を深めることが出来ました。大忘年会は終始盛り上がり、思い出に残る特別なひと時を過ごしました。



講師の入江氏とともに

### 商業セミナーを開催

- 商業部会 (斎藤英昭部会長)
  - 部会員数：696事業所 (R4.12.12現在)
- 11月29日(火)、当所会議室にて29名参加のもと商業部会、所沢販売士協会の共催による「商業セミナー」を開催しました。今回は㈱大丸松坂屋百貨店 未来定番研究所 所長 笠井裕子氏を講師に迎え、「『超・百貨店』未来を創る挑戦 ～先進事例に学ぶ 脱コロナ禍とデジタル化～」と題し、コロナ禍における今後の消費動向の行く末や、DX(デジタルトランスフォーメーション)の推進について、ご講

演いただきました。

講演では大丸・松坂屋の歴史概要や未来定番研究所の説明をされました。また、笠井氏は、コロナ禍を通じてリアル店舗は時間と場所に制約されていることやお客様へ寄り添うことの大切さに気付き、百貨店の定義を「リアル・メディア」と再定義するなど話され、受講者は熱心に耳を傾けました。



講師の笠井裕子氏

### 専門サービス業部会主催経営セミナー

12月5日(月)、オンラインにて、事業環境変化対応型支援事業・専門サービス業部会主催「中小・小規模事業者のDXの基礎知識セミナー」が11名の参加のもと開催されました。

講師のイエスウィゴー 代表 大塚和樹氏は、まず始めに、DXとは何か、また、IT導入の失敗しないポイントを主に説明されました。

続いて、現状から目標(あるべき姿)へ向かってIT導入する際にWhat(やるべき課題)とHow(課題解決)の重要性について、導入事例を交えながら分かり易く、丁寧に講演されました。多数の参加者から大変良かったとの声をいただき、とても有意義なセミナーとなりました。

### 行政・他団体から

#### 障害者の雇用をご検討中の方は市の補助金をご活用ください

所沢市では、障害者の雇用に関する経費に対して補助金を交付します。

- 職場実習奨励金：5日以上の職場実習を実施した場合…1回1人あたり2万円
- 雇用助成金：新たな雇用の費用を2年間補助(2年目は半額を交付)

- 週30時間以上…6か月毎に10万円
- 週20時間以上…6か月毎に5万円

- 事業補助金：対象経費の3分の1
- 建物や設備の改修…上限50万円
- 事前調査・社員研修…上限10万円

補助の要件や提出書類は補助金の種類により異なります。また、いずれも事前申請が必要となりますので、まずはお問い合わせください。

- お問い合わせ：所沢市産業振興課  
TEL：04-2998-9157

### 「運送事業者事業継続支援金」のお知らせ

原油価格高騰の影響を大きく受けており、市民生活および地域産業を支える物流サービスの担い手である貨物運送事業者の事業継続を目的に支援金を給付します。

- 対象者：(以下の全ての要件を満たす者)
  - 市内に事業所がある法人又は個人事業者
  - 貨物自動車運送事業法に規定する一般／特定貨物自動車運送事業の許可または貨物軽自動車運送事業の届出を行っている事業者
  - 現在も事業を営んでおり、今後も市内で引き続き事業を継続する意思のある者
- 支援金額：
  - トラック等(緑ナンバー) 30,000円/台
  - 軽貨物(黒ナンバー) 10,000円/台
  - ※ 事業者につき1回までの申請。事業者ごとの支給台数に上限なし。
  - ◎ 対象車両や申請書類など、詳細については、下記QRコードよりご確認ください。

- 申請手続  
令和5年2月17日(金)までに申請書類を産業振興課に郵送・窓口もしくは電子申請

詳細は、市HPをご覧ください。



- お問い合わせ：所沢市産業振興課  
TEL：04-2998-9157

あすき、バター、たまご、果実！  
素材に恋して七十五年。  
ホッとするね  
つながるね  
心つたえる  
かにやのお菓子

所沢けやき台店  
所沢市けやき台 2-29-1  
電話：04-2924-5577  
http://www.kaniya.co.jp

# わが社の推し社員

今月の推し社員は、Bump Up 所沢店の高橋詩音さんです。

Bump Up 所沢店は、2022年4月に金山町交差点にオープンしたパーソナルフィットネスジムです。完全個室で手ぶらで来店出来、高品質なパーソナルトレーニングを、リーズナブルな価格で提供しております。高橋さんは、オープンからパーソナルトレーナーとして従事してくれています。特技は野球で、ダルビッシュ投手の

出身校でもある東北高校で甲子園を目指し、高校卒業後はアメリカでトライアウトへ挑戦、関西独立リーグでの激闘を経験し、現在はパーソナルトレーナーとして野球と同じ情熱をもってお客様に向き合ってくれる素敵なトレーナーです。経歴を見るとバリバリの体育会系と思われがちですが、柔らかな人柄で人当たりもよく、お客様からの

人気は抜群です。「全てはお客様の為に」をモットーに、今後もお客様の生活をより豊かにするトレーニングを提供し続けることを期待しています。



現在、初回カウンセリング無料、初回体験セッション無料、通常30,000円分の入会金が無料のキャンペーンを開催中です。ぜひお気軽にお問い合わせください！



事業所名：Bump Up 所沢店  
代表者：鏡山 保宏  
事業内容：パーソナルジム  
所在地：西所沢1-26-1 SAI西所沢 202

## 所沢新発見！ わたしのところざわ

あなたが知ってるっておきの所沢のオススメの場所（風景）・お店・施設などを教えて下さい

### 所沢のサウナならココでしょ！

自称サウナー（サウナ愛好家）の私がこよなく愛する20年前にできたスーパー銭湯「所沢温泉 湯楽の里」。樹齢100年のけやきやかしの木に囲まれた緑豊かな空間で、所沢の空を眺めながら“ととのう”（＝脳と体がディープリラックス状態）瞬間が最高です！



投稿者：旅の空からさん

### 冬はあったかサクサクうどん

寒い冬には熱々で濃い目のおつゆのうどんが一番！特にサクサクの天ぷらが乗ったうどんが好きです。「あまのやうどん」さんのお座敷でのんびりしていると、体も心も温まります。



投稿者：しょうゆさん

このページは皆様から頂いた、「わが社の推し（自慢）社員」と「わたしのところざわ」の情報を掲載いたします。当所ホームページ内専用ページから応募いただけます。また、FAX 応募用紙も掲載しておりますので、ダウンロードして頂き応募いただけます。【お問合せ】所沢商工会議所 業務課 04-2922-2196

当所 HP  
会報誌 Sora  
ページ



温暖化ストップ、CO<sub>2</sub>削減に自然エネルギー 太陽光設置は当社で！  
屋根は資源です。当社は所沢市マチエコ指定店。各種メーカー取り扱っています

ポイント1 手持ち資金0円でも設置できます！（ソーラーローンをご活用）

ポイント2 我が家も今日から発電所！！発電した電気を使って、余った電力は売電！（電力会社に販売）

ポイント3 光熱費を抑えられる！オール電化※にすると更に電気代がお得に！（※IHクッキングヒーター&エコキュートの設置）

お問い合わせ・・・ 株式会社 和孝 お気軽にお電話ください 04-2995-2111

創業1960年 一太陽光発電システムDVD貸し出し中— 【本社】埼玉県所沢市北原町866-16(卸団地内) HP <https://eco-wako.com/> e-mail [info@gaisou-wako.co.jp](mailto:info@gaisou-wako.co.jp)

0120-784-050

さいたま営業所：さいたま市北区榑引町2-186-7  
秩父出張所：秩父市上宮地町17-30

サンビスタ

検索

シャープ太陽光

## PRODUCTS & SERVICE INFORMATION

このページでは会員の皆様が扱っている製品や商品、サービスを紹介いたします。



会員 No.9542

### 土地の有効活用、売却、家の建替えの際の測量業はお任せください!

当社は1件の土地測量から、土地開発の測量、設計業務、行政への認可取得等を受注しております。今年の1月から所沢に本社を構え、地域密着を目指す会社です。所沢を中心に埼玉全域、東京、神奈川でも活動しています。アットホームな社風で、少数精鋭の社員と信頼関係を築いているからこそ、仕事のご依頼にも誠実・迅速に対応でき、ひいてはお客様からの信頼も頂けると考えております。



今後もお客様から感謝される仕事に取り組みで参りますので、測量業は、ぜひ当社へお声がけください。

#### 株式会社リードウェルプラン

代表取締役 三川和彦  
所沢市下富 1159-24  
TEL: 04-2968-4880  
FAX: 04-2968-4864

掲載をご希望の会員様は以下の情報をご提供ください

- ① 事業所名 ② 代表者 ③ 住所  
④ 電話番号 ⑤ URL ⑥ E-mail  
⑦ 紹介文 (1) 見出し文字…40 字まで  
(2) 文章…220 字まで  
(3) 画像データ (内容のわかるもの)

提出方法 メール [sora@tokorozawa-cci.or.jp](mailto:sora@tokorozawa-cci.or.jp)

掲載月 申込状況等により調整させていただきますので、お問合せください。

原稿締切 発行月の前月 15 日

お問合せ 所沢商工会議所 会報担当

TEL: 04-2922-2196 FAX: 04-2923-6600

会員 No.9438

### 羽釜で炊いたおむすびとこだわりコーヒー 狭山ヶ丘駅西口徒歩5分

「コーヒーとおむすびが合う」と言われておかげさまで8周年を迎えることができました。羽釜で炊いた自慢のご飯と自家製野菜をたっぷり使ったおばんざいセットが、このたび9個の小鉢を選べる「おむすびセット」に新しくなりました。



価格は700円〜になります! その他ドライカレー、ガバオ、タコライス等もあります! キッズスペースも用意しておりますので、小さなお子様も大丈夫です★家庭的な小さなお店です。是非ほっこりしに来てください! 【定休日】火曜・水曜

#### 米米 Cafe hanaco

代表 中澤京子  
所沢市和ヶ原 1-46-8  
TEL: 04-2948-2737



会員 No.9552

### 防犯セキュリティ事業歴10年以上! 地域に安心、安全をお届けします

株式会社前野電気は電気工事はもちろん、防犯カメラ、セキュリティ工事に特化して事業を進めています。一昔前は防犯カメラ等の一般的な認識がそこまで無かったのですが今は至る所で設置、販売をしているのを目にします。前野電気は設立4年目に突入しますが、防犯カメラ設置工事は2012年から開始しているので経験豊富な知識でご提案が出来ます。マンション、テナント、戸建、倉庫、等いろいろな施工も行っています。



#### 株式会社前野電気

代表取締役 前野 哲久  
所沢市小手指南 1-13-13  
TEL: 070-2650-2106 (代表直通)  
HP: <https://www.maeno-denki.com/>



## 全国対応! サインの総合メーカー



—「テレビ東京」CMでおなじみの—

## ウチノ看板株式会社

施工後のメンテナンスも迅速に対応! お客様に満足して頂ける製品作りに取り組んでいます。我が社は創立以来、お客様のニーズにあった美しい看板づくりを目指すため、企画・デザイン・設計・製造・施工・メンテナンスまで当社・自社工場で一貫して行っております。それにより安全性・耐久性はもちろんのこと、高品質かつ低コストの製品をスピーディにご提供することが可能となっております。屋外広告士をはじめ、多くの専門スタッフが在籍しておりますので、お客様ひとりひとりに合った看板プランをご用意することが可能です。ご相談お見積もり等どんなことでもかまいませんお気軽にご連絡ください。



本社



本社: 〒359-1164 埼玉県所沢市三ヶ島1丁目23-2  
TEL: 04-2947-8888 FAX: 04-2947-3333

<http://uchino-kanban.com>  
E-mail: [uk007@uchino-kanban.co.jp](mailto:uk007@uchino-kanban.co.jp)



—資金繰りの深い話—

資金繰りの実際 ～広告費と資金繰りの関係について～

「良い商品さえ作ればモノは売れる」と思っている経営者は多いのですが、決して良い商品を作っても今のモノ余り時代は、売れることはないのです。そうです、商品は売れるための努力をしなければ売れないのです。

ここを勘違いしている経営者が大変多く、実は売上に苦しむ多くの会社は、ここが原因である場合が多いのです。

さらに、「品質の良い商品を作る」とことと「使ってさえもらえば商品の良さがわかる」ことは全く違うのです。前者は、商品を買っていただく前の話で、後者は商品を買っていただいた後の話なのです。これは、お客様に対する戦略が全く違って、前者は商品の良さを伝えるための広告などが主体になるし、後者は商品を使っていた後のアフターフォローが主体になるのです。

この様に、ほとんどの商品は、商品を使う前のアピールの仕方によって決着がついてしまいます。つまり、売上が確定してしまうのです。

世の中（市場）にあなたの会社やあなたが作った商品の存在を知ってもらうほど会社の戦略で重要なものはないのです。なぜなら、その存在を知らなければ、あなたから商品を買うこともできないし、そもそも、あなたの存在を知らないのです。これは「無」を意味することなのです。この大量にモノが余っている商品の中から、あなたの商品を知ってもらい、さらに買ってもらうまでの購買行動の促進は、想像以上に大変でコストの掛かるものなのです。しかし、この努力をしなければ、世界のトヨタであっても潰れることになるのです。

では、どのようにして、あなたにとって理想とするお客様に商品を買っていただいて、安定的な経営を目指すことができるのでしょうか？

残念ですが、これには回答がありません。あるいは、

商品の種類や数だけ広告の手法に種類があると言った方が正しいのかもしれませんが。

たとえば、店舗などでモノを売る場合は、チラシやポスティングが効果的でしょうし、サービス業やネットで販売することができる業種の場合は、それこそSNS系を使った無数に近い広告媒体があるのです。

この中で、あなたの商品に合った広告の手法を選択することは、テストしながらベストマッチングを探し求めるしか方法はないのです。ここで絶対に詐欺的な営業に引っかけられないように気を付けてください。いかにも、この手法が絶対的で再現性があると言ったような営業をしますが、今現在、この手法を使えば絶対にモノが売れると言った確立された手法などないのです。くれぐれも、騙されないように注意が必要です。

このように、あなたが作るモノやサービスは、品質の良い商品を作ることと同じくらい売り方の研究をしなければならないのです。誤解を恐れずに言えば、売り方が上手な商品が売れるのであって、良い商品が売れるのではないのです。

世の中、ヒットしている商品以上に、その陰では品質・機能などに優れているものはいくらでもあったはずですから、商品は良いから売れるのではなく「売れているから良い」のです。

株式会社オフィス佐藤  
代表取締役 佐藤 克行



公式LINE



公式ランディングページ

ご意見・お問合せは

TEL:049-256-7610



所沢で創業42年  
「食」厳選焼肉、おいしさは永遠のテーマ  
心地よい空間・サービス・変わらぬ美味しさ、  
食を通して幸せと笑顔をそんな想いを届けたい・・・



当店では「焼肉ソムリエ」の  
公認資格者がおります  
お気軽にお声をお掛け下さい

《プロが選ぶ王道の味》安心・安全・健康  
オーナーシェフ自ら選んだ銘柄黒毛和牛・地場産の新鮮な野菜・生産者直送のお米（魚沼産）・数々の名酒など、又焼肉のタレからキムチすべてを手作りし素材の良さを生かした本物の味を日々探求しております。



焼肉韓菜 和っ黒 (ワッコク) TEL:04-2968-8929 (予約)  
所沢市東町 12-37 船橋ビル 2F  
【営業時間】ランチタイム AM11:30～PM15:00 (L.O.14:30) 【定休日】  
ディナータイム PM17:00～PM23:30 (L.O.22:45) お問合せください  
とこなび <https://tokorozawa-navi.com/shop/wakkoku> Twitter @wakkoku8929  
Facebook [https://www.facebook.com/焼肉韓菜\\_和っ黒\\_102453641916904/](https://www.facebook.com/焼肉韓菜_和っ黒_102453641916904/)



焼肉弁当 1,700円  
(税込 1,836円)より ※要予約

大人数でも対応できるお座敷!  
ご商談・ご宴席、ご家族やご友人  
とのご会食など、大切なハレの日の  
ご利用をお待ちしております。



## 今月の会員サービス

### 全国の会員と 商取引のチャンス!!



「ザ・ビジネスモール」は、大阪商工会議所が事務局となり、**全国 500 以上の商工会議所・商工会で共同運営する商取引支援サイト**です。現在、約 28 万会員が登録する日本最大級の企業情報を掲載しています。

#### ザ・商談モール

- ビジネスパートナーを探したい
- 仕入先を見つけたい
- 複数の企業から見積をもらいたい
- 販路を拡大したい

#### 自社PRページ

- 自社のPRがしたい
- 自社の技術、強みを知ってもらいたい

#### 取引先らくらく検索

- 取引先をキーワードや業種で探したい

上記の基本サービスは**所沢商工会議所の会員様なら無料**で登録、ご利用いただけます

詳しくは「ビジネスモール」で検索!!  
右の QR コードからも簡単に登録が行えます!!



## 編集後記

愛読者の皆様、明けましておめでとうございます。

また新たな年の広報委員会は新しい委員で務めさせて頂くことになりました。

今月号は、新年号でもある為、新たな年の挨拶が主になっております。

今年も所沢の空をイメージした、明るい情報・お役に立てる情報・新しい情報を委員会としてご提供できるように、この委員会で創り上げていきたいと思っております。

これからも「Sora」を時間の許す限り一読して頂けるようお願いいたします。

広報委員会委員長 五十嵐 俊昭

## 今月の皆さまの声

- ①「わが社の推し社員」の記事には事業所の住所が知りたいです  
→今月号から住所を記載しました!  
今後も会員の皆さまと会報誌「Sora」を創り上げていきます

著作権用データ

## 皆さまの声をお聞かせください!

「Sora」では、読者の皆さまの声を記事に反映させるためアンケートを実施しております。以下の質問をご記入いただき、こちらを切り取ってハガキに貼り付けるか、FAX、メール、ホームページ、郵便のいずれかにて当所業務課へ1月末日(必着)までにご回答ください。

### Q1 参考になった、印象に残った記事は何ですか? (複数選択可)

- P1 .....  表紙
- P2 .....  会議所スケジュール /  まちぞうかわら版
- P3-6 .....  年頭のあいさつ 役員・議員・職員一同
- P7 .....  お年玉特別企画
- P8 .....  専門相談
- P9 .....  中小企業相談所関連情報
- P10-11 .....  お知らせ (information)
- P12 .....  わが社の推し社員 /  わたしのところざわ
- P13 .....  製品&サービス
- P14 .....  資金繰り
- P15 .....  優待サービス /  クロスワード・アンケート

### Q2 今後掲載してほしい記事や ご意見などをお聞かせください。



クロスワードの答え

A	B	C
---	---	---

事業所名:(任意)

住 所

氏 名

TEL

ご記入いただいた個人情報は、プレゼントの抽選、本誌「Sora」の誌面作成目的以外には使用しません。なお、当選者の事業所名・氏名を公表させていただきますので、予めご了承ください。

#### ●抽選会の実施について

抽選は、四半期(3ヶ月ごと)に一度行っています。  
プレゼントはクオカード(3,000円分)等を予定しています。  
※応募は各月一回までとさせていただきます。

#### ●アンケートの応募方法はこちら

所沢商工会議所 業務課  
〒359-1121 所沢市元町 27-1 所沢ハーティア東棟 3階  
TEL:04-2922-2196 FAX:04-2923-6600

# あなたの身近なパートナー を目指して—

弊社は昭和21年の創業以来、地域の皆様をはじめ、各官公庁様、大手建設会社様など、多くのお客様からのご愛顧ご支援に支えられ、創業70周年を迎えさせていただくことができました。

地域の地主様や企業様・法人様が抱える、土地や建物に関する様々なお悩みに対し、親身になって一緒に考えることができる、「身近なパートナー」を目指してまいります。

## 工事部門

**建築工事事部** 建築物の設計・施工、土地活用の提案

**土木工事事部** 土地造成、外構、公共施設、土木構造物の工事

**躯体工事事部** 鳶・土工・コンクリート等の専門工事

**リニューアル工事事部** 既存建物の改修・補修工事

## 営繕・改修工事・メンテナンスは平岩建設にお任せ下さい！

このような  
お困りごとは  
ございませんか？

- ✓ 年度末にかけて余った予算で修繕したいけど依頼先がない…
- ✓ まとまった建設工事をお願いする先が欲しい…
- ✓ 気軽に色々な修理やメンテナンスを相談できる業者がほしい…
- ✓ 今お願いしている業者が高齢で今後業者を探す必要がある…
- ✓ 既存の業者が忙しいと対応が遅くなるため他に頼む業者がほしい…

土木・外構工事

屋根・外壁工事

増改築工事

解体・撤去工事

地域密着で創業76年！  
の確かな実績と信頼で  
数多くの実績

埼玉県の建設工事  
入札業者の中で  
格付A(上位3.4%)

グループ会社に設備工事会社  
を抱え、建物から設備まで  
ワンストップで対応

工場・倉庫のお悩み事や営繕・改修工事・メンテは安心と信頼の実績の平岩建設にお任せ下さい！

お気軽に  
お問合わせ  
下さい！



# 平岩建設株式会社

平岩設備工業株式会社 ヒライワ アテック株式会社 ヒライワエンジニアリング株式会社

本社 〒359-1125 埼玉県所沢市南住吉8番19号 支店 横浜 営業所 朝霞・東京

電話 04-2923-2221 (代表) FAX 04-2923-2297 URL <http://www.hiraiwa.co.jp/>

## ベトナム進出支援サービス

工場

倉庫

事務所

「海外進出に関心はあるけど、まず何をすべきかわからない」「まずはレンタル工場から始めて、いずれは自社工場を建てたい」など、ベトナム進出に関することは何でもご相談下さい。平岩建設がもつ「日本クオリティ」と、ベトナムのパートナー企業がもつ「現地ノウハウ」で、皆様のベトナム進出をお手伝いします。

その他、既にベトナムへ進出されている企業様からのご依頼やご相談も承ります。まずは、お気軽にご相談下さい。